

УСТРОЙСТВО РАДИОПРИЕМНОЕ ОНКЮО ТХ - 8555

(РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ)



АЯ 46

Вы приобрели устройство радиоприемное производства компании "Тоттори Онкио Корпорейшн", Япония ("Tottori Onkyo Corporation", Japan). Модель ТХ-8555 является стерео ресивером (усилитель/тюнер) и предназначена для усиления аудио сигналов, коммутации видеосигналов и приема радиопередач в домашних аудио/видео системах. Эти изделия широко известны в кругах истинных ценителей высококлассного звука. Их качество и безопасность подтверждены множеством тестов, проведенных как зарубежными, так и российскими испытательными лабораториями.

Изготовитель в течение 3 лет (срок службы) после выпуска данного изделия обеспечивает наличие комплектующих в целях возможности проведения ремонта и технического обслуживания, по истечении которого эксплуатация и техническое обслуживание продолжают в соответствии с действующими нормативными документами. Изделие остается безопасным для жизни, здоровья человека и окружающей среды в течение всего срока эксплуатации. Гарантийный срок - 1 год.

Информация о Российской сертификации

№ сертификата соответствия	Орган по сертификации	Нормативные документы	Наименование сертифицированной продукции	Срок действия сертификата
РОСС JP.АЯ46.В1547 5	ОС "РосТест- Москва"	ГОСТ Р МЭК 60065-2002, ГОСТ 5651-89, табл.1(поз.11), табл.2 (поз.6,7), ГОСТ 22505-97, ГОСТ Р 51515-99 ГОСТ Р 51317.3.2-99 ГОСТ Р 51317.3.3-99	Устройства радиоприемные	01.08.2008 – 31.07.2011

Основные технические характеристики

См. в конце инструкции

ВНИМАНИЕ: Если Вы приобрели аудиоаппаратуру надлежащего качества, то, по Российским законам, она не подлежит возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы и т.д.

Тоттори Онкио Корпорейшн
243 Сююки, Кураёси-си, Тоттори 682, Япония

Tottory Onkyo Corporation
243 Shuuki, Kurayoshi-shi, Tottori 682, Japan

ONKYO

Руководство по эксплуатации

Сtereo ресивер TX-8555

Содержание (краткое)

Введение	2
Соединения	13
Прослушивание аудио источников	22
Прочее	
Возможные неисправности	45
Технические характеристики	47

Благодарим вас за приобретение стерео ресивера Onkyo. Пожалуйста, прочитайте это руководство до конца перед выполнением соединений и включением прибора в сеть.

Следование наставлениям данного руководства позволит вам получить оптимальное качество и удовольствие от прослушивания от вашего нового стерео ресивера.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для справок в будущем.

Важные наставления по безопасности

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

ДЛЯ СНИЖЕНИЯ ОПАСНОСТИ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННЫЙ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

ВНИМАНИЕ

ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ ОПАСНОСТИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ ВЕРХнюю И ЗАДнюю ПАНЕЛЬ. ВНУТРИ НЕТ ЧАСТЕЙ, ДОСТУПНЫХ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ. ДОВЕРЬТЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ МАСТЕРУ.

ВНИМАНИЕ

Опасность поражения электрическим током
Не открывать

Изображение молнии в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о наличии внутри корпуса изделия неизолированного напряжения, величина которого может создавать опасность поражения человека электрическим током.

Изображение восклицательного знака в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о наличии в сопровождающей аппарат документации важных инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию.

Инструкции по безопасности

1. Прочтите эти инструкции.
2. Сохраните эти инструкции.
3. Обращайте внимание на все предостережения.
4. Следуйте всем инструкциям.
5. Не используйте этот аппарат вблизи воды.
6. Производите очистку только сухой тканью.
7. Не блокируйте вентиляционные отверстия. Инсталлируйте в соответствии с рекомендациями изготовителя.
8. Аппарат следует размещать вдали от источников тепла, таких как радиаторы, тепловые завесы, печи или другие приборы (включая усилители), которые выделяют тепло.
9. Не разбирайте поляризованную сетевую вилку или вилку с заземлением, предназначенные для повышения безопасности. Поляризованная вилка имеет две контактные пластины, из которых одна шире другой. Вилка с заземлением имеет две контактные пластины и один контактный штырь для заземления. Если вилка не подходит к Вашей розетке, обратитесь к электрику, чтобы он заменил розетку устаревшей конструкции.
10. Шнуры питания должны прокладываться таким образом, чтобы на них не наступали и не задевали какими-либо предметами, особенно вблизи вилок, розеток и мест выхода шнура из корпуса аппарата.
11. Используйте только те аксессуары, которые рекомендованы изготовителем.
12. Используйте только те тележки, стойки, кронштейны и столы, которые рекомендованы изготовителем или продаются вместе с аппаратом. Тележку с установленным аппаратом следует перемещать осторожно, иначе она может опрокинуться.
13. Если аппарат не будет использоваться длительное время, а также на время грозы, выньте вилку шнура питания из розетки электросети.
14. См. 15.
15. Повреждения, требующие технического обслуживания
Выньте вилку шнура питания аппарата из розетки электросети и обратитесь к квалифицированному мастеру в случае, если:
 - a) Повреждены шнур питания или вилка;
 - b) Внутрь аппарата попали посторонние предметы или жидкость;
 - c) Аппарат попал под дождь;
 - d) Аппарат не работает должным образом при выполнении инструкций по эксплуатации. Пользуйтесь только указанными в инструкциях по эксплуатации органами управления, так как неправильное выполнение прочих регулировок может привести к повреждениям, устранение которых потребует сложного ремонта с привлечением высококвалифицированного персонала.
 - e) Аппарат уронили или повредили другим способом.
 - f) Произошли заметные изменения рабочих характеристик аппарата.
16. Попадание внутрь предметов и жидкостей
Никогда не вставляйте какие-либо предметы внутрь корпуса через отверстия, так как они могут коснуться точек под опасным для жизни напряжением или вызвать короткое замыкание, что может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
Не допускайте попадания на аппарат капель или брызг. Не ставьте на аппарат сосуды с жидкостью, например, вазы.
Не ставьте на аппарат свечи и другие горящие предметы.
17. Избавляясь от использованных элементов питания, помните о защите окружающей среды.
18. Если аппарат встраивается в замкнутый объем, например, стойку, необходимо обеспечить достаточную вентиляцию. Сверху и по бокам аппарата должно оставаться не менее 20 см свободного пространства, а позади – не менее 10 см. Задний край полки или панели, находящейся над аппаратом, должен не доходить до стены или задней панели на 10 см, чтобы теплый воздух мог подниматься вверх, как в печной трубе.

Меры предосторожности

1. Права на копирование записи -

За исключением использования только в личных целях, запись материала, защищенного авторским правом, является незаконной без разрешения держателя прав.

2. Сетевой предохранитель -

Сетевой предохранитель, установленный внутри прибора, не предназначен для обслуживания пользователем. Если вы не можете включить проигрыватель, обратитесь к вашему дилеру Onkyo.

3. Уход -

Иногда вам следует вытирать пыль со всего прибора при помощи мягкой тряпки. Для неподатливых загрязнений, используйте мягкую тряпку, смоченную в слабом растворе моющего средства и воды. Сразу после этого вытирайте насухо проигрыватель чистой тряпкой. Не применяйте абразивные тряпки, растворители, спирт или другие химические растворители, т.к. они могут повредить отделку или удалить надписи на панели проигрывателя.

4. Питание

Предупреждение

Перед первым включением прибора внимательно прочитайте следующий раздел.

Напряжение в сети переменного тока отличается в разных странах. Убедитесь, что напряжение в вашем регионе соответствует требованиям, указанным на задней панели проигрывателя (т.е. 230 В, 50 Гц или 120 В, 60 Гц).

Вилка сетевого шнура используется для отсоединения данного устройства от источника питания переменного тока. Убедитесь, что штекер постоянно находится в пределах досягаемости (легко доступен).

Прибор не полностью выключен, когда индикатор STANDBY (ждущий режим) остается гореть. Если вы не намерены использовать проигрыватель в течение продолжительного периода времени, отключите сетевой кабель из розетки.

5. Никогда не дотрагивайтесь до данного прибора мокрыми руками -

Никогда не берите данный прибор или его сетевой кабель, пока ваши руки являются мокрыми или потными. Если вода или любая другая жидкость попадет внутрь прибора, следует доставить его на проверку вашему дилеру Onkyo.

6. Замечание о транспортировке

- Если вам требуется транспортировать данный прибор, используйте оригинальную упаковку, в которой вы приобрели прибор.
- Не оставляйте резиновые или пластмассовые предметы на крышке прибора длительное время, т.к. они могут оставить следы на корпусе.
- Верхняя крышка и задняя панель прибора могут стать теплыми после продолжительного использования. Это нормально.
- Если вы не используете данный прибор длительное время, возможно, он не заработает должным образом при следующем включении, поэтому время от времени используйте прибор.
- Когда вы закончили использование данного прибора, удалите все диски и отключите питание.

7. Размещение

- Устанавливайте данное устройство в хорошо проветриваемом месте.

- Обеспечьте адекватную вентиляцию вокруг прибора, особенно при его установке в стойку для аудио оборудования. Если вентиляция недостаточная, проигрыватель может перегреться, что приведет к неисправности.
- Не подвергайте данный прибор воздействию прямого солнечного света и источников тепла, т.к. его внутренняя температура может возрасти, снижая ресурс работы оптического считывающего устройства.
- Избегайте сырых и пыльных помещений, а также мест, подверженных вибрациям от акустических систем. Никогда не устанавливайте проигрыватель на громкоговоритель или непосредственно над ним.
- Устанавливайте данный прибор горизонтально. Никогда не эксплуатируйте его на боку или на покатой поверхности, поскольку это может привести к неисправности.
- Если вы размещаете этот прибор вблизи телевизора, радиоприемника или видеомagneфона, это может повлиять на качество звучания. Если это происходит, отодвиньте проигрыватель от телевизора, радиоприемника или видеомagneфона.

Для американских моделей

Для канадских моделей

страница 4

Для британских моделей

Для европейских моделей

Декларация соответствия
 Мы, Onkyo Europe Electronics GmbH Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, Germany, заявляем о собственной ответственности, что изделие Onkyo, описанное в данной Инструкции по эксплуатации, соответствует следующим техническим стандартам, таким как EN60065, EN55013, EN55020 и EN61000-3-2, -3-3.
 Groebenzell, Germany
 (подпись) K.Miyagi
 Onkyo Europe Electronics GmbH

страница 5

Содержание

Важные наставления по безопасности	2
Меры предосторожности	3
Содержание	5
Поставляемые принадлежности	6
Установка батарей	6
Основные характеристики	7
Знакомство с ресивером	8
Передняя панель	8
Задняя панель	9
Дисплей	10
Пульт ДУ	11
Применение пульта ДУ	12

Подсоединение	
Подсоединение ваших акустических систем	13
Меры предосторожности при подсоединении акустических систем	13
Подсоединение кабелей акустических систем	13
Подсоединение активного сабвуфера	14
Подсоединение усилителя мощности	14
Конфигурирование импеданса акустических систем	15
Подсоединение антенн	16
Подключение комнатной антенны FM	16
Подсоединение рамочной антенны AM	16
Подсоединение внешней антенны FM	17
Подсоединение внешней антенны AM	17
Подсоединение ваших компонентов	18
Подключение проигрывателя грампластинок	18
Подсоединение проигрывателя компакт-дисков	18
Подсоединение записывающего компонента	19
Подсоединение док-станции RI Dock	19
Подсоединение DVD-проигрывателя	19
Подсоединение видеомagniтофона	20
Подсоединение телевизора или другого компонента, оборудованного аудио выходом	20
Подсоединение компонентов RI	20
Подсоединение сетевых шнуров от других компонентов	21
Подсоединение сетевого шнура	21
Прослушивание аудио источников	
Включение ресивера	22
Включение и перевод в ждущий режим	22
Изменение отображения входов Input Display	22
Прослушивание аудио источников	23
Приглушение громкости (только с пульта)	24
Использование наушников	24
Настройка яркости дисплея	24
Использование таймера отключения (только с пульта)	24
Использование регулировок тембра и баланса	25
Установка функции Direct	25
Использование режима Pure Audio	25
Запись	26
Запись входного источника	26
Запись аудио и видео с разных источников	27
Прослушивание радио	28
Настройка шага изменения частоты AM	28
Прослушивание радиостанций AM/FM	28
Использование RDS	30
Задание имен предварительных настроек	32
Ввод названия	32
Исправление символа	32
Расширенная настройка	33
Установка параметров расширенной настройки	33
Меню расширенной настройки	34
Смена идентификатора пульта ID	34
Зона 2	35
Подсоединение Зоны 2	35
Установки выходов на Зону 2	36

Использование Зоны 2	37
Подсоединение компонентов, находящихся вне зоны действия пульта ДУ (IR IN/OUT)	39
Если сигнал пульта ДУ не достигает датчика дистанционного управления на ресивере	39
Если сигнал пульта ДУ не достигает других компонентов	39
Управление другими компонентами	40
Управление DVD-плеером или DVD -рекордером	40
Управление CD-плеером, CD–рекордером или MD-плеером	41
Управление RI док-станцией	42
Управление кассетной декой	43
Программирование кодов пульта для управления компонентами, подсоединенными по RI	44
Сброс установок пульта	44
ПРОЧЕЕ	
Возможные неисправности	45
Технические характеристики	47

страница 6

Поставляемые аксессуары

Убедитесь, что у вас имеются следующие принадлежности:

Пульт дистанционного управления (ДУ) и две батареи (AA/R6).

Комнатная антенная FM

Рамочная антенная AM

*В каталогах и на упаковке, буква в конце названия изделия указывает на его цвет. Параметры и эксплуатация не зависят от цвета.

Установка батарей

1 Снимите крышку батарейного отсека, нажав на язычок и потянув крышку.

2 Вставьте две батареи AA в батарейный отсек.

Внимательно следуйте схеме полярности (символам + и -) внутри батарейного отсека.

3 После установки и правильного расположения батарей, закрепите крышку отсека.

Примечания:

- Если пульт ДУ работает ненадежно, попробуйте заменить батареи.
- Не смешивайте старые и новые батареи, или различные типы батарей.
- Если вы не собираетесь использовать пульт ДУ длительный период времени, удалите батареи, чтобы предотвратить повреждение от утечки или коррозии.
- Разряженные батареи следует удалить как можно быстрее, чтобы предотвратить повреждение от утечки или коррозии.

страница 7

Основные характеристики

- Новый дизайн, передняя панель из тертого алюминия

- Выходная мощность: 100 Вт на канал на 8 Ом (FTC) (Северная Америка)

- Выходная мощность: 120 Вт на канал на 4 Ом (IEC) (Европа, Австралия)

- Широкополосная технология усиления WRAT (Wide Range Amplifier Technology)
- Низкоомный выход с большим током
- Схема выходных каскадов на дискретных элементах
- Готовность к XM и SIRIUS радио (только для североамериканских моделей)
- 6 аудио входов (CD, TAPE, GAME/TV, CABLE/SAT, DVD, VCR/DVD)
- 4 видео входа (GAME/TV, CABLE/SAT, DVD, VCR/DVD)
- Вход фонокорректора
- 2 аудио и видео выхода
- Клеммы для комплектов акустических систем A/B
- Режим Direct
- Режим Pure Audio
- RDS (PS/PTY/RT/TP) – модель для Европы
- Вход/выход для ИК-сигналов
- Клеммы для акустических систем, совместимые со штекерами типа «банан» (только для США и Канады)
- Совместимость с RI док-станцией для iPod

XM Ready

XM Ready® является торговой маркой XM Satellite Radio Inc. ©2005

XM Satellite Radio Inc. Все права сохранены.

SIRIUS Ready

©2005 SIRIUS Satellite Radio Inc. "SIRIUS", SiriusConnect, логотип SIRIUS dog, названия каналов и логотипы являются торговыми марками SIRIUS Satellite Radio Inc. Доступно только на территории США (за исключением Аляски и Гавайских островов) и Канады.

страница 8

Знакомство с ресивером

Передняя панель

Для получения подробной информации, см. страницы, номера которых указаны в скобках.

(1) Кнопка STANDBY/ON (22)

Включает ресивер или переводит в ждущий режим.

(2) Переключатели SPEAKERS A и B (23)

Включают и выключают наборы акустических систем A и B.

(3) ZONE 2 LEVEL, TONE, [▲] / [▼] buttons (39)

Кнопка LEVEL и кнопки [▲]/[▼] используются при регулировке уровня громкости в Zone 2.

Кнопка TONE и кнопки [▲]/[▼] используются при регулировке тембра Bass/Treble и баланса в Zone 2.

(4) Кнопки ZONE 2/OFF (38)

Кнопка ZONE 2 используются при установке Zone 2.

Кнопка OFF используются для выключения Zone 2.

(5) Сенсор ИК-сигналов (12)

Получает ИК-сигналы от пульта ДУ

(6) Индикатор ZONE 2 (38)

Мигает при настройке Zone 2. Горит, когда Zone 2 включена.

(7) Дисплей (30)

Отображает различную информацию о текущем выбранном входном источнике. На европейских моделях используется для RDS (Radio Data System). См. “Использование RDS (только для европейских моделей)” на стр. 30.

(8) Кнопка и индикатор PURE AUDIO (25)

Выбирает режим прослушивания Pure Audio. Когда выбран этот режим, загорается индикатор и гаснет дисплей.

(9) Кнопки TUNING UP/DOWN (28)

Когда выбран диапазон AM, FM или SAT RADIO, кнопки TUNING UP ▶ / ◀ DOWN используются для настройки на радиостанцию.

(10) Кнопка DIRECT TUNING (29)

Когда вы знаете частоту станции, которую вы хотите слушать, вы можете выбрать эту станцию, введя частоту напрямую при помощи этой и цифровых кнопок.

(11) Кнопка CHARACTER (32)

Используется для именованя номера ячейки предварительной настройки радиостанции AM или FM.

(12) Цифровые кнопки (29)

Используются для выбора радиостанции при помощи непосредственного ввода частоты или для именованя ячеек предварительной настройки.

(13) Кнопка ENTER (31)

Используется для выбора спутниковых радиостанций.

(14) Ручка управления MASTER VOLUME (23)

Устанавливает громкость ресивера.

(15) Ручка управления BALANCE (25)

Регулирует баланс уровня звука между левым и правым громкоговорителями и головными телефонами.

(16) Ручка управления TREBLE (25)

Регулирует уровень высоких частот.

(17) Ручка управления BASS (25)

Регулирует уровень низких частот.

(18) Кнопка TUNING MODE (28,29)

Выбирает режим настройки Auto или Manual в диапазонах AM и FM.

(19) Кнопка MEMORY (29)

Используется при сохранении или удалении предварительных настроек на радиостанции.

(20) Кнопки селектора входов (23,26)

Выбирают входной источник.

страница 9

(21) Индикатор STANDBY (22)

Загорается, когда ресивер находится в ждущем режиме и мигает во время приема сигнала от пульта ДУ.

(22) Разъемово PHONES (24)

Это 6-мм телефонное разъемово предназначено для подключения стандартных стереофонических наушников для индивидуального прослушивания.

Задняя панель

(1) Разъемы шины дистанционного управления RI

Эти разъемы RI (Remote Interactive) могут быть подсоединены к вашим другим аудио компонентами Onkyo. Затем пульт ДУ ресивера может быть использован для управления всеми вашими компонентами. Чтобы использовать RI, вы должны выполнить аналоговое звуковое соединение между ресивером и каждым компонентом.

(2) MONITOR OUT - Выход на монитор

Это разъемово предназначено для подключения телевизора с композитным видеовходом.

(3) Антенна AM

Эти нажимные клеммы предназначены для подсоединения антенны AM.

(4) Спутниковая XM антенна (на моделях для США и Канады)

Это разъемово предназначено для подсоединения спутникового радио, такого как XM mini-tuner System, приобретаемого отдельно.

(5) Антенна FM

Это разъемово предназначено для подключения антенны FM.

(6) Антенна SIRIUS радио (на моделях для США и Канады)

Это разъемово предназначено для подсоединения антенны цифрового радио SIRIUS, продаваемого тдельно (см. отдельную инструкцию на SIRIUS приемник).

(7) IR IN/OUT - Инфракрасный вход/выход

К разъемову IR IN можно подсоединить покупной ИК-приемник, что позволит вам управлять ресивером из Зоны 2, или когда он находится вне пределов прямой видимости, например, в шкафу.

Покупной ИК-излучатель может быть подсоединен к разъемову IR OUT, чтобы передавать управляющие ИК-сигналы на другие компоненты.

(8) Выход PRE OUT: L/R, SUBWOOFER

Этот аналоговый аудио выход может быть соединен с аналоговым входом усилителя мощности, если вы хотите использовать ресивер только как предусилитель. Разъем SUBWOOFER предназначен для подсоединения активного сабвуфера.

(9) ZONE 2 PRE OUT L/R

Эти аналоговые аудио выходы могут быть соединены с линейным входом усилителя мощности в Zone 2.

(10) Розетка переменного тока

Эта коммутируемая розетка переменного тока может быть использована для питания другого компонента. Тип розетки зависит от страны, в которой вы приобрели ваш ресивер.

(11) Вход PHONO (MM) и винт заземления

Этот аналоговый аудио вход предназначен для подсоединения проигрывателя грампластинок со звукоснимателем типа MM (подвижный магнит). Винт, расположенный справа над входами PHONO (MM), предназначен для соединения проводом заземления с проигрывателем.

(12) Вход CD Input

Этот аналоговый аудио вход предназначен для соединения с аналоговым аудио выходом проигрывателя компакт-дисков.

(13) Вход/выход TAPE IN/OUT

Этот аналоговый аудио вход и выход предназначены для соединения с записывающим устройством, оборудованным аналоговым аудио входом и выходом, таким как кассетный магнитофон, минидиск и т.п.

страница 10

(14) Вход GAME/TV IN

Этот вход предназначен для подсоединения игровой консоли или телевизора. Имеется композитный разъем для видео и вход для аналогового аудио.

(15) Вход CABLE/SAT IN

Этот вход предназначен для подсоединения спутникового или кабельного ресивера. Имеется композитный разъем для видео и вход для аналогового аудио.

(16) Вход DVD IN

Эти разъемы предназначены для подсоединения DVD-плеера. Имеется композитный разъем для видео и стерео (FRONT) вход для аналогового аудио.

(17) Вход VCR/DVR IN/OUT

Этот вход предназначен для подсоединения таких видео устройств, как видеомангитфон или рекордер для записи или воспроизведения. Имеются композитные разъемы для видео входа и выхода, а также входы для аналогового аудио.

(18) SPEAKERS A

Эти зажимные клеммы предназначены для подсоединения комплекта акустических систем А.

(19) SPEAKERS B

Эти зажимные клеммы предназначены для подсоединения комплекта акустических систем В.

Информацию о соединениях см. на стр.13-21.

Дисплей

Для получения подробной информации, см. страницы, номера которых указаны в скобках.

[1] Индикаторы **SPEAKER A и B**

Индикатор A загорается, когда включен набор акустических систем A.

Индикатор B загорается, когда включен набор акустических систем B.

[2] Индикатор **MUTING**

Вспыхивает, когда ресивер приглушен.

[3] Индикатор **ZONE 2**

Загорается, когда включена Zone 2.

[4] Индикатор **DIRECT**

Загорается, пока включена функция DIRECT.

[5] Индикаторы радиоприема

TUNED: Загорается, когда настроена радиостанция.

AUTO: Для диапазонов AM и FM, загорается, когда выбран режим

автонастройки, и исчезает, когда выбран режим ручной настройки.

RDS (только в Европейских моделях): Загорается, когда настроена радиостанция, которая поддерживает RDS (систему передачи данных по радио).

SIRIUS (только для североамериканских моделей) : Загорается, когда настроена радиостанция SIRIUS Satellite Radio.

XM (только для североамериканских моделей) : Загорается, когда настроена радиостанция XM Satellite Radio.

MEMORY: Загорается, когда выбрана предварительно настроенная радиостанция.

FM STEREO: Загорается при настройке на стереофоническую радиостанцию FM.

[6] Индикатор **SLEEP**

Загорается, когда была установлена функция отключения.

[7] Область сообщений

Отображает различную информацию о выбранном входном источнике.

страница 11

Пульт ДУ

Для управления AV-ресивером, нажмите кнопку [RECEIVER] на пульте в зоне Режимы - Mode для выбора режима управления ресивером.

С помощью этого же пульта вы можете командовать вашим DVD-плеером, CD-плеером и другими компонентами. См. стр. 41-44 для получения более подробной информации.

Для получения подробной информации, см. также страницы, номера которых указаны в скобках.

(1) Кнопка **ON/STANDBY (22)**

Включает ресивер или устанавливает в ждущий режим.

(2) Кнопка **ZONE 2 (38)**

Используется при настройке параметров Zone 2.

(3) Кнопки селектора входов (23) и цифровые кнопки (29)

Выбирает входной источник. После нажатия кнопки D.TUN, эти кнопки могут быть использованы для непосредственного выбора радиостанций AM, FM и спутниковых станций.

(4) Кнопка **D.TUN (29)**

Когда вам известна частота радиостанции, которую вы хотите слушать, вы можете выбрать эту станцию при помощи непосредственного ввода частоты, используя эту кнопку и цифровые кнопки.

(5) Кнопка DIMMER (24)

Подстраивает яркость дисплея.

(6) Кнопка TUNING MODE (28, 29)

Для выбора режима настройки Auto или Manual при приеме AM или FM радио.

(7) Кнопки TUNING ▲/▼ (28)

Используются для настройки на радиостанцию.

(8) Кнопка SP A/B (23)

Используется для выбора комплектов колонок A/B

(9) Кнопки со стрелками [▲]/[▼]/[▶]/[◀] и кнопка ENTER (28)

Используются для выбора параметров и их настройки.

Для радио XM/SIRIUS, кнопки Up и Down [▲]/[▼] используются для выбора каналов, а кнопка [ENTER] используется для смены режима поиска.

Кнопки Left и Right [▶]/[◀] используются для выбора категорий передач.

(10) Кнопка SETUP (15)

Используется для входа в меню настройки setup.

(11) Кнопка STEREO

Используется для выбора режима стерео в FM.

(12) Кнопка DIRECT (25)

Выдает оригинальный сигнал от источника без обработки.

(13) Кнопка DISPLAY (30)

Отображает различную информацию о выбранном входном источнике.

(14) Кнопки Remote Mode (41 – 44)

Эти кнопки используются для выбора режимов пульта.

(15) Кнопка CLR/SLEEP (24)

Используется вместе с функцией Sleep.

Используется для отмены ввода цифр при прямом вводе частоты радиостанции.

(16) Кнопки PRESET [+]/[-] (29)

Используются для выбора пресетов – предварительных настроек на радиостанции.

(17) Кнопки VOLUME ▲/▼ (23)

Регулируют громкость ресивера независимо от текущего выбранного режима пульта ДУ.

(18) Кнопка MUTING (24)

Приглушает/снимает приглушение ресивера.

страница 12

(19) Кнопка RETURN

Используются для возврата в предыдущее меню.

(20) Кнопка PURE A (25)

Выбирает режим прослушивания Pure Audio.

Примечание:

Кассетным магнитофоном Onkyo, подключенном по шине RI также можно управлять в режиме Receiver (см. на стр. 44 "Управление кассетным магнитофоном").

Использование пульта ДУ

Направьте пульт ДУ на датчик дистанционного управления.

Примечания:

- Пульт ДУ может работать не надежно, если ресивер подвергается яркому освещению, такому как прямой солнечный свет или свет люминесцентных ламп инверторного типа. Помните это при размещении ресивера.
- Если в той же самой комнате используется пульт ДУ того же типа, или ресивер установлен близко к оборудованию, которое использует ИК-лучи, пульт ДУ может работать не надежно.
- Не кладите ничего, например, книгу, на пульт ДУ, т.к. случайно могут быть нажаты кнопки, что приведет к разряду батарей.
- Пульт ДУ может работать не надежно, если ресивер установлен в стойке за дверцами из цветного стекла. Помните это при размещении.
- Пульт ДУ не будет работать, если между ним и датчиком дистанционного управления на ресивере существует препятствие.

страница 13

Подсоединение ваших акустических систем

Выньте вилку сетевого шнура из розетки, прежде чем делать какие-либо подсоединения.

Меры предосторожности при подсоединении акустических систем

Данный ресивер позволяет вам подсоединить два набора акустических систем. Когда подключены два набора акустических систем, вы можете выбирать, какой из них выдает звук, или выбрать оба, чтобы они звучали одновременно.

- Когда вы подключаете один набор акустических систем к клеммам SPEAKER A либо SPEAKER B, или когда вы подключаете два набора к обеим клеммам, а звучит любой из них, используйте акустические системы с импедансом от 4 до 16 Ом. Для Североамериканских моделей, при импедансе громкоговорителя 4 или 6 Ом, установите настройку импеданса громкоговорителя на ресивере 6 Ом (подробности см. на стр. 15).
- Когда вы подсоединяете акустические системы к обеим клеммам SPEAKERS A и SPEAKERS B, и выводите звук с обоих наборов акустических систем одновременно, используйте акустические системы с импедансом от 8 до 16 Ом.

Примечание: Если вы сделаете неправильную настройку для акустических систем или значений импеданса, встроенная схема защиты может быть активирована, что приведет к отсутствию звука из акустических систем.

На нижеследующей схеме показано, какие акустические системы должны быть подсоединены к каждой паре клемм.

Подсоединение кабелей акустических систем

1 Зачистите примерно 15 мм изоляции с концов кабелей для акустических систем и скрутите плотно зачищенные проводники, как показано на рисунке. (рисунок справа)

2 Открутите клеммы. (рисунок)

3 Полностью вставьте зачищенные провода. (рисунок)

4 Затяните клеммы. (рисунок)

- Прочитайте инструкции, поставленные с вашими громкоговорителями.
- Уделите особое внимание полярности проводов акустических систем. Иначе говоря, подсоедините плюсовые (+) разъемы только к плюсовым разъемам,

и минусовые (-) разъемы только к минусовым разъемам. Если вы перепутаете, звук будет не в фазе, и не натуральный.

- Слишком длинные или тонкие кабели для акустических систем могут влиять на качество звучания, их следует избегать.
- Будьте внимательны, не закоротите плюсовые и минусовые проводники. Это может повредить ресивер. (рисунок справа)
- Не подсоединяйте более одного кабеля к каждой клемме громкоговорителя. Это может повредить ресивер.
- Не подсоединяйте громкоговоритель более чем к одной паре клемм. (рисунок)

страница 14

Подсоединение ваших акустических систем - *продолжение*

Подсоединение активного сабвуфера

Используйте подходящий кабель, соедините выход ресивера PRE OUT: SUBWOOFER со входом активного сабвуфера. Если ваш сабвуфер пассивный и вы используете внешний усилитель, соедините выход ресивера PRE OUT: SUBWOOFER с входом усилителя.

Подсоединение усилителя мощности

Если вы хотите использовать более мощный усилитель, а ресивер только как предусилитель, подсоедините его к выходам ресивера PRE OUT, и подключите все колонки и сабвуфер к усилителю мощности. Если у вас активный сабвуфер, подсоедините его к выходу ресивера PRE OUT SUBWOOFER.

страница 15

Подсоединение ваших акустических систем - *продолжение*

Конфигурирование импеданса колонок

Для этой модели, заводское значение импеданса колонок по умолчанию составляет "8 Ом." Если вы меняете установку для импеданса колонок, прочтите раздел "Меры предосторожности при подсоединении акустических систем" на стр. 13 прежде чем приступить к процедуре, описанной ниже.

Примечание:

Уберите уровень громкости на ресивере до минимума, прежде чем конфигурировать импеданс колонок.

1 Включите питание.

2 Нажмите на кнопку [RECEIVER] и затем на кнопку SETUP на пульте

3 Используйте кнопки Up и Down [▲]/[▼] для выбора "1. Hardware set," и затем нажмите на кнопку [ENTER].

На экране появится меню Hardware Setup.

4 Используйте кнопки Up и Down [▲]/[▼] для выбора "Impedance: 8 ohms" на индикаторе.

5 Измените значение импеданса на "6 ohms" с помощью кнопок Left и Right [▶]/[◀].

6 Нажмите на кнопку SETUP на пульте для завершения настройки.

Когда необходимо восстановить исходное значение импеданса 8 Ом, используйте точно такую же процедуру.

Подсоединение антенн

Данный раздел поясняет, как подсоединить поставляемую в комплекте комнатную антенну FM, рамочную антенну AM и как подсоединить покупные внешние антенны AM и FM. Ресивер не будет принимать никаких радиосигналов без подсоединенных антенн, поэтому вы должны подсоединить антенну, чтобы использовать тюнер.

Подключение комнатной FM антенны

Поставляемая в комплекте комнатная антенна FM предназначена только для применения внутри помещений.

1 Подсоедините антенну FM, как показано ниже.

→Модель для Северной Америки

(Вставьте штекер в разъемово до конца)

→Другие модели

Когда ваш ресивер готов для применения, вам потребуется настроиться на радиостанцию FM и найти положение для антенны для наилучшего возможного приема.

2 Используйте кнопки или что-то подобное для закрепления антенны в найденном положении.

Предостережение:

Будьте осторожны, не пораньтесь, используя кнопки.

Если вы не можете достичь хорошего приема с поставляемой комнатной антенной FM, попробуйте вместо нее покупную внешнюю антенну FM.

Подсоединение рамочной антенны AM

Поставляемая в комплекте с ресивером антенна AM предназначена только для использования внутри помещения.

1 Соберите рамочную антенну AM, вставив язычки в основание, как показано.

2 Подсоедините оба провода рамочной антенны к нажимным клеммам AM, как показано.

(Антенные провода не чувствительны к полярности, поэтому они могут быть подключены любым способом.)

Убедитесь, что провода закреплены надежно, и что нажимные клеммы зажимают зачищенные провода, а не изоляцию.

(нажмите – вставьте провод – отпустите)

Как только ваш ресивер готов к работе, вам потребуется настроиться на AM-радиостанцию и отрегулировать положение антенны AM для получения наилучшего приема.

Проведите антенну как можно дальше от T-4555, телевизора, кабелей акустических систем и сетевых шнуров.

Если вы не можете достичь хорошего приема с поставляемой комнатной рамочной антенной AM, попробуйте вместо нее покупную внешнюю антенну AM см. стр. 17)

Подсоединение внешней антенны FM

Если вы не можете достичь хорошего приема с поставляемой комнатной антенной FM, попробуйте вместо нее покупную внешнюю антенну FM.

(рисунок)

Примечания:

- Внешние антенны УКВ лучше работают вне помещений, но приемлемые результаты иногда могут быть получены при установке на фронто́не или чердаке.
- Для получения наилучших результатов, устанавливайте внешнюю антенну УКВ подальше от стен зданий, предпочтительно, на линии прямой видимости на ваш местный FM передатчик.
- Внешняя антенна должна быть расположена вдали от возможных источников помех, таких как неоновые вывески, загруженные автомагистрали и т.п.
- По соображениям безопасности, внешняя антенна должна быть проложена достаточно далеко от силовых проводов и высоковольтного оборудования.
- Внешняя антенна должна быть заземлена в соответствии с местными правилами, чтобы предотвратить опасность удара электрическим током.

Применение антенного разветвителя ТВ/ FM

Лучше не использовать одну и ту же антенну для приема телевидения и УКВ/ЧМ, поскольку это может привести к взаимным помехам. Если обстоятельства требуют этого, используйте антенный разветвитель (splitter), как показано ниже.

Подсоединение внешней антенны AM

Если вы не можете достичь хорошего приема с поставляемой комнатной рамочной антенной AM, попробуйте использовать вместе с ней внешнюю антенну, как показано ниже.

(рисунок)

Внешние антенны AM работают наилучшим образом, когда установлены горизонтально вне помещения, но хорошие результаты могут быть иногда получены внутри помещения при горизонтальной установке над окном. Отметим, что рамочную антенну AM отключать не следует. Внешняя антенна должна быть заземлена в соответствии с местными правилами, чтобы предотвратить опасность удара электрическим током.

страница 18

Подсоединение ваших компонентов

Перед выполнением каких-либо подключений

- Всегда обращайтесь к инструкциям, которые пришли в комплекте с подсоединяемым компонентом.
- Не подключайте сетевой шнур, пока не будут должным образом выполнены все соединения.
- Не скручивайте вместе звуковые кабели с сетевыми шнурами и кабелями акустических систем. Это может нанести ущерб качеству звучания.
- Для предотвращения помех, прокладывайте сетевые шнуры и кабели акустических систем вдали от антенны тюнера.

Цветовая маркировка аудио кабелей RCA

- Красные разъемы используются для правого канала (обычно маркирован R), а белые разъемы – для левого канала (обычно маркирован L).

(рисунок)

- Вставляйте каждый разъем до конца, чтобы обеспечить хороший контакт (потеря соединения может привести к помехам или неисправностям).

Подключение проигрывателя грампластинок

Входные разъемы PHONO ресивера используются вместе со звукоснимателями типа MM (с подвижным магнитом).

Используйте аналоговый аудио кабель для соединения разъемов PHONO L/R на ресивере с выходом проигрывателя, как показано ниже.

Примечания:

- Если проигрыватель снабжен проводом заземления, подключите его к клемме GND на ресивере. При подключении некоторых проигрывателей к клемме заземления может появиться фон, в таком случае его следует отключить.
- Если проигрыватель оборудован звукоснимателем с подвижной катушкой (MC), вам понадобится приобрести предварительный усилитель для звукоснимателя MC. В таком случае, подключите выход проигрывателя ко входу предварительного усилителя, а выход предварительного усилителя – к разъемам PHONO L/R ресивера.

Подсоединение проигрывателя компакт-дисков

Используйте аналоговый аудио кабель для подсоединения разъемов CD L/R на ресивере к разъемам аналогового аудио выхода на проигрывателе компакт-дисков, как показано ниже.

(рисунок)

страница 19

Подсоединение ваших компонентов - продолжение

Подсоединение рекордера (записывающего компонента)

Для подсоединения записывающего компонента, такого как кассетный магнитофон, минидиск или устройство для записи компакт-дисков, используйте аналоговый аудио кабель, чтобы подключить разъемы TAPE1 IN или TAPE2 IN L/R к разъемам аналогового аудио выхода кассетного магнитофона, и используйте другой аналоговый аудио кабель, чтобы подсоединить разъемы TAPE1 OUT или TAPE2 OUT L/R к разъемам аналогового аудио входа на кассетном магнитофоне, как показано ниже.

Подсоединение модуля док-станции RI DOCK

Используйте аналоговый аудио кабель для подсоединения разъемов ресивера TAPE1 IN L/R к разъемам аналогового аудио выхода на модуле RI DOCK. Затем используйте кабель RI для подсоединения разъемы ресивера RI к разъему RI на модуле RI DOCK, как показано ниже.

Когда вы изменяете название входного дисплея на “HDD”, вы можете управлять модулем RI DOCK при помощи пульта ДУ, поставляемого с вашим ресивером (см. стр. 22).

Примечание: Если вы используете модуль Onkyo (DS-A1), переведите переключатель RI MODE на нижней крышке модуля в положение “HDD” или HDD/DOCK.

Подсоединение DVD проигрывателя

Используйте аналоговый аудио кабель для подсоединения разъемов DVD IN L/R на ресивере к разъемам аналогового аудио выхода на проигрывателе DVD и видео кабель – для соединения входа DVD IN V к композитному выходу DVD-плеера.

Затем подсоедините выход ресивера MONITOR OUT к композитному видео входу на телевизоре.

Вы можете выбрать одновременно и изображение и звук с DVD-плеера, нажав на кнопку DVD на селекторе входов.

страница 20

Подсоединение ваших компонентов - продолжение

Подсоединение видеомagniтофона

Используйте аналоговый аудио кабель для подсоединения разъемов VCR/DVR IN L/R ресивера к разъемам аналогового аудио выхода на видеомagniтофоне, и используйте видеокабель для подсоединения разъемов VCR/DVR IN V к разъемам композитного видеовыхода на видеомagniтофоне.

Затем используйте аналоговый аудио кабель для подсоединения разъемов VCR/DVR OUT L/R ресивера к разъемам аналогового аудио входа на видеомagniтофоне, и используйте видеокабель для подсоединения разъемы VCR/DVR OUT V на ресивере к разъему композитного видеовхода на видеомagniтофоне.

Кроме того, подсоедините разъем MONITOR OUT ресивера к композитному видеовходу на вашем телевизоре. Вы можете выбирать видео и звук от видеомagniтофона нажатием кнопки VCR/DVR селектора входов.

Подсоединение телевизора или другого компонента, оборудованного аудио выходом

Используйте аналоговый аудио кабель для подсоединения не используемых аудио разъемов L/R на ресивере к разъемам аналогового аудио выхода на компоненте.

Подсоединение компонентов с RI интерфейсом

Если вы подсоединяете другой отдельный компонент Onkyo к ресиверу при помощи соответствующих аудио и RI кабелей, вы можете использовать следующие системные функции. Кабели RI являются специальными кабелями, предназначенными исключительно для изделий Onkyo. (с данным ресивером кабели RI не поставляются.)

Автоматическое включение питания

Когда вы включаете питание или запускаете воспроизведение на компоненте, подсоединенном к ресиверу, он включится автоматически. И когда вы переводите ресивере в ждущий режим, все подсоединенные компоненты также переходят в ждущий режим. (Переключатель POWER на ресивере для этого должен быть установлен в положение ON).

Непосредственный выбор входа (Direct change)

Когда запускается воспроизведение на звуковом компоненте, подсоединенном по RI, ресивер автоматически выберет этот компонент в качестве входного источника.

Дистанционное управление

Вы можете управлять всеми компонентами вашей системы, используя пульт ДУ ресивера. Подробную информацию см. на стр.11-12.

страница 21

При помощи RI (Remote Interactive) вы можете управлять вашими совместимыми с RI проигрывателем компакт дисков Onkyo, модулем RI DOCK и т.п., пользуясь пультом ДУ ресивера.

- **Чтобы использовать RI, вы должны выполнить аналоговое аудио соединение между ресивером и каждым аудио компонентом.**

(рисунок)

Примечания:

- Вставьте каждый разъем до упора, чтобы обеспечить хорошее соединение.
- Используйте только специальные кабели RI для выполнения соединений RI (кабели не поставляются с данным ресивером).
- Разъемы RI следует подключать только к компонентам компании Onkyo. Подключение этих разъемов к компонентам других производителей может привести к неисправности ресивера.
- Некоторые компоненты могут не поддерживать все функции RI. См. руководства, поставленные с вашими другими компонентами Onkyo для получения подробной информации.

Подсоединение сетевых шнуров от других компонентов

Ресивер имеет розетки AC OUTLETS на своей задней панели. Они могут быть использованы для подключения сетевых шнуров от других компонентов, которые вы намерены использовать вместе с ресивером. Эти компоненты могут затем быть оставленными во включенном состоянии с тем, чтобы они включались и выключались, когда ресивер включается и переходит в ждущий режим.

(рисунок)

Предостережение:

- Убедитесь, что общая потребляемая мощность компонентов, подсоединенных к розеткам AC OUTLETS, не превосходит установленное значение (например, 120 Вт).

Примечания:

- Компоненты Onkyo, подключенные по шине RI, должны быть подсоединены непосредственно к стенной розетке, а не к розеткам AC OUTLETS на данном ресивере.
- Количество розеток AC OUTLETS, их тип и полная мощность зависят от страны, в которой вы приобрели ресивер.

Подсоединение сетевого шнура

Вставьте вилку сетевого шнура ресивера в настенную розетку.

Примечания:

- Перед подсоединением сетевого шнура, подключите все ваши акустические системы и звуковые компоненты.
- Включение питания ресивера может привести к кратковременному выбросу напряжения, который может взаимодействовать с другим электрооборудованием в той же цепи. Если это представляет проблему, переключите ресивер на другой фидер.

страница 22

Включение ресивера

Включение и перевод в ждущий режим

1 Нажмите кнопку STANDBY/ON. Либо нажмите кнопку ON/STANDBY на пульте ДУ.

Ресивер включается, загорается дисплей, а индикатор STANDBY гаснет.

Чтобы выключить ресивер, нажмите кнопку STANDBY/ON, либо нажмите кнопку ON/STANDBY на пульте ДУ. Ресивер перейдет в ждущий режим. Для предотвращения каких-либо громких звуков, когда вы включите ресивер в следующий раз, всегда уменьшайте громкость перед тем, как его выключить.

Изменение отображения на дисплее - Input Display

Для кнопок TAPE и VCR/DVR, вы можете изменять название отображения входа в последовательности, показанной ниже. Когда название отображения входа было изменено для одной из перечисленных ниже кнопок, название для другой кнопки не может быть изменено.

- Кнопка TAPE: TAPE→MD→CDR→DOCK
- Кнопка VCR/DVR: VCR/DVR→DOCK

(рисунок)

1 Нажмите соответствующую кнопку селектора входов

Название выбранного входа появится на дисплее.

1 Нажмите и удерживайте кнопку селектора входов, выбранную в п.1, примерно 3 секунды для изменения названия отображения.

страница 23

Прослушивание аудио источников

1 Нажмите кнопку селектора входов, чтобы выбрать компонент, который вы хотите слушать.

2 Используйте кнопки SPEAKERS A и SPEAKERS B на ресивере, чтобы выбрать набор акустических систем, который вы хотите использовать.

Индикаторы громкоговорителя A и B показывают, включен или нет каждый набор.

(рисунок)

Примечание для Североамериканской модели:

Когда вы подсоединяете набор акустических систем с импедансом 4 или 6 Ом и выводите звук только через этот набор, настройка импеданса должна быть установлена "6 ohms" (см. стр.15).

3 Запустите воспроизведение на выбранном компоненте.

4 Для регулировки громкости, используйте ручку управления MASTER VOLUME на ресивере, или кнопки VOLUME ▲/▼ на пульте ДУ.

страница 24

Прослушивание аудио источников

Приглушение ресивера (только с пульта ДУ)

Вы можете временно приглушить выход ресивера.

1 Нажмите кнопку MUTING на пульте ДУ.

Ресивер приглушен.

Чтобы снять приглушение, нажмите кнопку MUTING еще раз.

Примечание:

Функция приглушения будет отменена, если нажаты кнопки VOLUME на пульте ДУ или ресивер установлен в ждущий режим.

Использование наушников

Вы можете подсоединить головные телефоны (6-мм штеккер) к разъему PHONES на ресивере для индивидуального прослушивания.

(рисунок)

Примечания:

- Всегда уменьшайте громкость перед подсоединением ваших наушников.
- Звук от акустических систем отключается, если (когда) штеккер наушников вставлен в разъем PHONES. Чтобы выключить или включить звук из акустических систем, используйте переключатели SPEAKERS A и SPEAKERS B.

Настройка яркости дисплея

Вы можете подстраивать яркость дисплея.

1 Нажмите кнопку DIMMER на пульте ДУ несколько раз для выбора: уменьшенной, сильно уменьшенной или нормальной яркости (**dim, dimmer, normal**)

Использование таймера отключения (сна)

(только с пульта ДУ)

При помощи таймера отключения, вы можете установить ресивер так, чтобы он отключился автоматически через определенное время.

1 Нажмите кнопку SLEEP на пульте ДУ несколько раз, чтобы выбрать требуемое время до отключения.

Вы можете устанавливать время до отключения от 90 до 10 минут с шагом 10 минут.

Индикатор SLEEP появляется на дисплее, когда был установлен таймер отключения (см. ниже). Установленное время до отключения появляется на дисплее в течение 5 секунд, затем дисплей возвращается к предыдущему отображению.

(рисунок)

Чтобы отменить таймер отключения, нажимайте кнопку SLEEP, пока не исчезнет индикатор SLEEP.

Для проверки оставшегося до отключения времени, нажмите кнопку SLEEP. Учтите, если вы нажимаете кнопку SLEEP, пока отображается время до отключения, вы уменьшаете время до отключения на 10 минут.

страница 25

Прослушивание аудио источников

В данном разделе поясняются функции, которые могут быть использованы с любым входным источником.

Использование регулировок тембра и баланса

Регулировка низких частот

Ручка BASS регулирует низкие частоты. Поверните ее направо, чтобы сделать их громче. Поверните ее налево, чтобы сделать их тише. Обычно, ручку следует установить в среднее положение.

Регулировка высоких частот

Ручка TREBLE регулирует высокие частоты. Поверните ее направо, чтобы сделать их громче. Поверните ее налево, чтобы сделать их тише. Обычно, ручку следует установить в среднее положение.

Регулировка баланса

Ручка управления BALANCE используется для управления относительным уровнем громкости левой и правой акустической систем или наушников.

Установка функции DIRECT

Кнопка DIRECT включает и выключает функцию DIRECT.

(рисунок справа)

Когда функция DIRECT отключена, для подстройки звука могут быть использованы регуляторы тембра, и индикатор DIRECT не горит.

Когда функция DIRECT активирована, регуляторы тембра отключены, поэтому вы можете наслаждаться чистым звуком. Индикатор DIRECT горит.

Для каждого входного источника вы можете сконфигурировать, применяется к нему или нет функция DIRECT.

Режим прослушивания Pure Audio

Нажатие кнопки PURE AUDIO активирует режим прослушивания Pure Audio и включает индикатор PURE AUDIO. (рисунок справа)

Режим прослушивания Pure Audio позволяет вам наслаждаться более чистым звуком посредством отключения видеовыхода и индикации дисплея.

Во время режима прослушивания Pure Audio, регуляторы тембра и отключены и управление ручками Bass и Treble игнорируется.

Для каждого входного источника вы можете сконфигурировать, применяется к нему или нет режим прослушивания Pure Audio.

страница 26

Запись

Без наличия полного разрешения правообладателя, законы об авторском праве запрещают использование ваших записей для любых целей, кроме индивидуального прослушивания!

Данный раздел поясняет, как осуществлять запись с выбранного входного источника на записывающий компонент.

Запись входного источника

Вы можете записать аудио сигнал на записывающий компонент, подсоединенный к разъемам TAPE1 OUT или VCR/DVR OUT.

Когда вы хотите записать входной сигнал с разъемов TAPE IN, вы не сможете записать звук на записывающее устройство, подсоединенное к разъемам VCR/DVR OUT.

1 Подготовьте записывающее устройство:

- Установите его так, чтобы оно было готово для записи.
- При необходимости, отрегулируйте уровень записи на записывающем устройстве.
- Подробную информацию см. в руководстве на записывающее устройство.

2 Используйте кнопку селектора входа для выбора компонента, с которого вы хотите произвести запись.

3 Запустите воспроизведение на компоненте, выбранном в п.1.

Примечание:

Органы управления громкостью, балансом и тембром не влияют на записываемый сигнал.

страница 27

Запись – продолжение

Запись звука и видео от разных источников

Вы можете наложить звук на вашу видеозапись при помощи одновременной записи звука и видео от двух разных источников. Это возможно только потому, что видео источник остается тем же самым, в то время как выбирается только аудио источник, такой как TAPE, TUNER или CD.

В нижеследующем примере, звук от проигрывателя компакт-дисков, подсоединенного к гнездам CD IN, и видео от видеокамеры, подсоединенной к гнезду DVD IN V, записываются на видеомэгнитофон, подключенный к гнездам VCR/DVR OUT.

1 Подготовьте видеокамеру и проигрыватель компакт-дисков для воспроизведения.

2 Подготовьте видеомэгнитофон для записи.

3 Нажмите кнопку селектора входов DVD.

4 Нажмите кнопку селектора входов CD.

Это выбирает проигрыватель компакт-дисков в качестве источника звука, но оставляет видеокамеру в качестве источника видеосигнала.

5 Запустите запись на видеомэгнитофоне, затем запустите воспроизведение на видеокамеры и проигрывателе компакт-дисков.

Видеосигнал от видеокамеры и аудио сигнал от проигрывателя компакт-дисков записываются на видеомэгнитофон.

страница 28

Прослушивание радио

Настройка шага изменения частоты AM

(модели не для Северной Америки и Европы)

Вы должны задать шаг изменения частоты в диапазоне AM, используемый в вашем регионе. Отметим, что когда эта настройка изменяется, все предварительные настройки на радиостанции удаляются.

1 Удерживая в нажатом состоянии кнопку AM, нажмите кнопку TUNING MODE. Каждое нажатие кнопки TUNING MODE переключает шаг изменения частоты между "10 kHz" и "9 kHz".

(рисунок)

После отображения желаемого шага частоты, опустите кнопку AM.

Прослушивание радиостанций AM/FM

При помощи встроенного тюнера, вы можете наслаждаться AM и FM радиостанциями.

1 Используйте кнопку селектора входов AM или FM для выбора AM или FM.

В данном примере, выбран диапазон FM. (Диапазон Частота)

Реальное отображение зависит от страны.

2 Нажмите кнопку TUNING MODE, чтобы на дисплее появился или исчез индикатор AUTO.

Автонастройка (Auto Tuning)

Для активации этого режима, нажмите кнопку TUNING MODE, чтобы появился индикатор AUTO. В этом режиме, вы будете принимать вещание со стереозвуком.

Ручная настройка (Manual Tuning)

Для активации этого режима, нажмите кнопку TUNING MODE, чтобы исчез индикатор AUTO. В этом режиме, вы будете принимать вещание с монозвучием.

3 Нажмите кнопку TUNING ◀ DOWN или UP ▶.

Вы также можете использовать кнопки TUNING/CH ▲/▼ или кнопки стрелок ▲/▼ для настройки на радиостанции.

Автонастройка

Поиск останавливается, когда станция найдена.

Ручная настройка

Частота прекращает изменяться, когда вы отпускаете кнопку.

Нажимайте кнопку несколько раз для пошагового изменения частоты.

страница 29

Прослушивание радио

Настройка на радиостанции путем ввода частоты

Вы можете настроиться на станции AM или FM путем непосредственного ввода соответствующей частоты.

1 Нажмите кнопку DIRECT TUNING.

(рисунок)

(Реальное отображение зависит от страны.)

2 В течение 8 секунд, используйте цифровые кнопки, чтобы ввести частоту радиостанции.

Например, для настройки на 87,5 (FM), нажмите кнопки 8, 7 и 5.

Для отмены цифрового ввода, нажмите кнопку CLR на пульте ДУ.

Предварительная настройка на радиостанции AM/FM

Вы можете сохранить в качестве предварительных настроек сочетание до 40 ваших любимых радиостанций в диапазонах AM и FM.

1 Настройтесь на радиостанцию AM/FM, которую вы хотите сохранить в качестве предварительной настройки.

2 Нажмите кнопку MEMORY.

Появится индикатор MEMORY, и замигает номер ячейки предварительной настройки.

3 Пока отображается индикатор MEMORY (примерно 8 секунд), используйте цифровые кнопки на ресивере для выбора номера ячейки от 1 до 40.

4 Нажмите кнопку MEMORY еще раз для сохранения ячейки или канала.

Радиостанция или канал сохранены, и номер ячейки перестает мигать.

Повторите процедуру для все ваших любимых радиостанций AM/FM и каналов XM.

Выбор предварительных настроек

1 Для выбора ячейки, используйте цифровые кнопки на ресивере или кнопки PRESET ▲/▼ на пульте ДУ.

Удаление предварительных настроек

1 Выберите предварительную настройку, которую вы хотите удалить.

См. предыдущий раздел.

2 Удерживая в нажатом состоянии кнопку MEMORY, нажать кнопку TUNING MODE.

Предварительная настройка удалена, и ее номер исчезает с дисплея.

Североамериканская модель ресивера изменяет частоту FM с шагом 0,2 МГц, и 10 кГц для AM. Другие модели имеют шаг 0,05 МГц для FM и 9 кГц (или 10 кГц) для AM.

При настройке на радиостанцию, появляется индикатор TUNED. При настройке на стереофоническую радиостанцию FM, также появляется индикатор FM STEREO.

Настройка на слабые стереофонические радиостанции в диапазоне FM

Если сигнал от стереофонической радиостанции FM слабый, возможно, хороший прием не получится. В таком случае, переключитесь в режим ручной настройки и прослушивайте радиостанцию в монофоническом режиме.

страница 30

Прослушивание радио

Использование RDS

(только Европейская модель)

RDS работает только в моделях для Европы и Великобритании, и только в тех областях, где доступно вещание RDS. При настройке на радиостанцию, передающую RDS, появляется индикатор RDS.

(рисунок)

Что такое RDS?

RDS означает систему передачи информации по радио и является методом передачи данных в радиосигналах FM. Она была разработана Европейским союзом вещателей (EBU) и доступна в большинстве стран Европы. В настоящее время ее используют многие FM-радиостанции. Кроме отображения текстовой информации, RDS может также вам помочь находить радиостанции по типу (например, новости, спорт, рок и т.п.).

Ресивер поддерживает следующие типы информации RDS:

PS (служба программ)

Когда настроена радиостанция RDS, передающая информацию PS, будет отображено название радиостанции. Нажатие кнопки DISPLAY отобразит текущую частоту на 3 секунды.

RT (радиотекст)

Когда настроена радиостанция RDS, передающая информацию RT, на дисплее отобразится текст (см. стр.29).

PTY (тип программы)

При помощи PTY, вы можете искать радиостанции по типу (см. стр.29).

TP (программа интенсивности движения автотранспорта)

При помощи TP, вы можете слушать информацию об интенсивности движения автотранспорта (см. стр.29).

Примечания:

- В некоторых случаях, знаки текста, отображаемые тюнером, могут не совпадать со знаками, которые передает радиостанция. Кроме того, могут отображаться неожиданные знаки, когда принимаются неподдерживаемые знаки. Это не является неисправностью.
- Если сигнал от радиостанции RDS слабый, информация RDS может отображаться с перерывами или не отображаться вообще.

Типы программ RDS (PTY)

Тип	Отображение
Отсутствует тип программы	NONE
Новости	NEWS
Текущие события с комментариями	AFFAIRS
Информация общего характера	INFO
Спорт	SPORT
Образование	EDUCATE
Радиопостановки	DRAMA
Культура	CULTURE
Наука и новейшие технологии	SCIENCE
Различные речевые программы	VARIED
Поп-музыка	POP M
Рок-музыка	ROCK M
Легкая музыка	EASY M
Популярная классическая музыка	LIGHT M
Серьезная классическая музыка	CLASSICS
Другая музыка	OTHER M
Погода	WEATHER
Финансы	FINANCE
Передачи для детей	CHILDREN
Общественная жизнь	SOCIAL
Религия	RELIGION
Интерактивные программы	PHONE IN
Путешествия	TRAVEL
Досуг	LEISURE
Джазовая музыка	JAZZ
Музыка «кантри»	COUNTRY
Национальная музыка	NATION M
Ретро-музыка	OLDIES
Народная музыка	FOLK M
Документальные передачи	DOCUMENT
Проверка сообщения о чрезвычайных ситуациях	TEST
Сообщения о чрезвычайных ситуациях	ALARM

страница 31

Прослушивание радио

Отображение радиотекста (RT)

(рисунок)

При настройке на радиостанцию RDS, передающую текстовую информацию, может быть отображен текст.

1 Нажмите кнопку RT/PTY/TP один раз.

По дисплею будет прокручиваться информация радиотекста.

Примечания:

- Пока ресивер ожидает информацию RT, на дисплее может появиться сообщение "Waiting".
- Если на дисплее появляется сообщение "No Text Data", информация RT не доступна.

Поиск радиостанции по типу (PTY)

(рисунок)

Вы можете искать радиостанции по типу.

1 Используйте кнопку селектора входов FM.

2 Нажмите два раза кнопку RT/PTY/TP

На дисплее появится тип текущей программы.

3 Используйте кнопки TUNING ◀ DOWN/UP ▶ для выбора желаемого типа программы.

См. таблицу на стр.30.

4 Для запуска поиска, нажмите SCAN.

Ресивер производит поиск, пока не найдет станцию указанного типа, в этот момент он останавливается на короткое время перед тем, как продолжить поиск.

5 Когда желаемая радиостанция найдена, нажмите SCAN.

Если никакой станции не найдено, появляется сообщение “Not Found”.

Прослушивание информации о дорожном движении (TP)

(рисунок)

Вы можете искать радиостанции, которые передают информацию об интенсивности автомобильного движения.

1 Используйте кнопку FM селектора входов.

2 Нажмите кнопку RT/PTY/TP три раза.

Если текущая радиостанция передает TP (Traffic Program), на дисплее появится “[TP]”, и вы услышите новости о движении, когда они передаются. Если сообщение “TP” появляется без квадратных скобок, значит, данная радиостанция не передает TP.

3 Для нахождения радиостанции, которая передает TP, нажмите SCAN.

Ресивер производит поиск, пока не обнаруживает радиостанцию, которая передает TP.

Если никакой станции не найдено, появляется сообщение “Not Found”.

страница 32

Прослушивание радио

Наименование предварительных настроек

Во время приема предварительно настроенной радиостанции AM или FM, для отображения ее названия может быть сохранено максимум 8 знаков, содержащих буквы, цифры и некоторые символы.

Вы не можете присвоить название радиостанции RDS (для Европейской модели) и каналу спутникового радио (для Североамериканской модели).

Могут быть введены следующие знаки:

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ1234567890-(пробел)* /

(рисунок)

Ввод названия

В качестве примера, предположим, что в ячейке 2 была сохранена в качестве предварительной настройки радиостанция FM с частотой 89,5 МГц, и дадим ей название “ONKYO”.

1 Выберите желаемый канал предварительной настройки.

(см. «Выбор предварительных настроек» на стр.26)

2 Нажмите кнопку CHARACTER на передней панели ресивера.

Отображаемое значение частоты исчезает и начинает вспыхивать знак курсора ().

3 Продолжайте нажимать кнопку 5MNO, пока на дисплее не отобразится “O”.

При каждом нажатии на кнопку, появляющийся на дисплее знак изменяется в следующей последовательности: 5→M→N→O>5...

Если кнопка не нажата в течение одной секунды, курсор автоматически перемещается на следующую позицию.

4 Продолжайте нажимать цифровые кнопки для ввода желаемых знаков.

Для ввода N, нажимайте кнопку 5MNO.

Для ввода K, нажимайте кнопку 4JKL.

Для ввода Y, нажимайте кнопку 9YZ-.

5 Нажмите кнопку CHARACTER, чтобы сохранить введенные знаки.

Если кнопка не была нажата в течение 16 секунд, операция прекращается автоматически.

Примечание:

Нажмите кнопку DISPLAY, когда вы хотите проверить частоту станции, во время ввода знаков.

Исправление символа

1 Выберите желаемую радиостанцию.

(см. «Выбор предварительных настроек» на стр.29.)

2 Нажмите кнопку CHARACTER.

Первый знак и курсор будут попеременно вспыхивать.

3 Нажимайте кнопку TUNING ◀ DOWN или UP ▶ для перемещения курсора под знак, который вы хотите изменить.

Курсор перемещается вправо, когда нажата кнопка UP ▶, и влево – когда нажата кнопка ◀ DOWN.

Стирание всех знаков:

Нажмите кнопку DIRECT TUNING.

4 Введите желаемый знак.

Предыдущий знак заменен новым знаком.

5 Нажмите кнопку CHARACTER.

страница 33

РАСШИРЕННАЯ НАСТРОЙКА

Установка расширенных настроек

Для изменения установок в меню Advanced Setup действуйте в соответствии со следующей процедурой, описанной ниже.

Например: Установка идентификатора - ID для дистанционного управления ресивером

Когда несколько компонентов Onkuo используются в одной и той же комнате, их коды идентификаторов (ID) дистанционного управления могут совпадать.

Чтобы отличать ресивер от других компонентов, вы можете изменить его ID с 1, по умолчанию, на 2 или 3.

Изменение идентификатора ресивера

1 Включите питание

2 Нажмите кнопку RECEIVER (REMOTE MODE), и затем нажмите кнопку SETUP.

Меню настройки появится на дисплее.

3 Используйте кнопки Up и Down [▲]/[▼] для выбора “1. Hardware set,” а затем нажмите [ENTER].

Меню настройки Hardware setup появится на дисплее.

4 Используйте кнопки Up и Down [▲]/[▼] для выбора “Remote ID: 1”

на индикаторе.

5 Смените Remote ID на “3” с помощью кнопок Left и Right [◀]/[▶].

6 Нажмите кнопку SETUP на пульте для завершения процедуры установки.

страница 34

РАСШИРЕННАЯ НАСТРОЙКА

Меню расширенных настроек

1. Настройка аппаратуры *Hardware set*

Remote ID - идентификатор пульта дистанционного управления - ID

Когда несколько компонентов Onkyo используются в одной и той же комнате, их коды идентификаторов (ID) дистанционного управления могут совпадать.

Чтобы отличать ресивер от других компонентов, вы можете изменить его ID с 1, по умолчанию, на 2 или 3.

Примечание:

Если вы изменяете ID ресивера, убедитесь, что на пульте ДУ установлен тот же самый ID (см. ниже), в противном случае вы не сможете управлять ресивером при помощи пульта ДУ.

Impedance - Импеданс

См. стр. 15.

Z2 Out – Выход на Зону 2

См. стр. 36.

2. IntelliVol

При помощи этого предпочтения, вы можете установить входной уровень для каждого входного источника на селекторе. Это полезно, если некоторые из ваших компонентов громче или тише остальных.

Используйте кнопки Left и Right ◀ / ▶ для установки уровня.

Если компонент звучит слишком громко по сравнению с вашими другими компонентами, используйте кнопку Left ◀ , чтобы ослабить его входной уровень. Если он звучит слишком тихо, используйте кнопку Right ▶ , чтобы увеличить его входной уровень. Уровень может быть установлен от –12 дБ до +12 дБ с шагом 1 дБ.

Примечание:

- IntelliVolume не влияет на Зону 2.

3. Volume Setup

Volume Disp (Отображение громкости на дисплее)

С помощью этой установки вы можете выбрать Abs (Absolute - абсолютный) или Rel (Relative – относительный) режим отображения громкости на дисплее.

Muting Lvl (уровень приглушения звука)

С помощью этой установки вы можете задать уровень приглушения звука - Muting Level.

Возможные уровни приглушения: -00dB, -50dB, -40dB, -30dB, -20dB, -10dB.

MaxVolume (Maximum Volume – максимальная громкость)

При помощи этой настройки, вы можете ограничить максимальный уровень громкости. Возможный диапазон макс. значений составляет Off или от 79 до 30.

Power On Volume (Power On Volume - громкость при включении)

При помощи этой настройки, вы можете определить уровень громкости, который используется при включении аудио/видео ресивера. Возможный диапазон значений составляет Last, Min, от 1 до 79, Max. Чтобы использовать тот же самый уровень громкости, при котором ресивер был выключен, выберите "Last".

Примечание:

* Настройка "Power On Volume" не может быть установлена выше, чем "Maximum Volume".

Headphones Level

При помощи этого предпочтения, вы можете сдвинуть громкость телефонов относительно основной громкости. Это полезно, если есть разница в обычной громкости ваших громкоговорителей и ваших головных телефонов. Уровень головных телефонов может быть установлен от -12 дБ до +12 дБ.

Z2MaxVol (Zone 2 Maximum Volume - – максимальная громкость в Зоне 2)

При помощи этой настройки, вы можете ограничить максимальный уровень громкости для Zone 2. Возможный диапазон макс. значений Maximum Volume составляет Off, и от 79 до 30.

Z2POnVol (Zone 2 Power On Volume - громкость при включении в Зоне 2)

При помощи этой настройки, вы можете определить уровень громкости в Zone 2, который используется при включении аудио/видео ресивера. Возможный диапазон значений составляет Last, Min, 1 до 79, Max. Чтобы использовать тот же самый уровень громкости, при котором ресивер был выключен, выберите "Last".

4. Tuner Setup – установка тюнера

См. "Использование XM/SIRIUS спутникового радио."

5. Lock Setup – установка замка

При помощи этой настройки, вы можете заблокировать свои настройки установив замок на меню.

Locked: меню настройки закрыто.

Unlocked: меню настройки открыто.

Если выбрано Locked, то можно будет выбрать только пункт Lock Setup.

Смена идентификатора ID пульта ДУ

1 Нажмите кнопку RECEIVER (REMOTE MODE) и удерживая ее нажмите и удерживайте кнопку [SUBTITLE] пока индикатор REMOTE MODE не вспыхнет (приблизительно на 3 секунды).

2 Используйте цифровые кнопки для ввода идентификатора пульта дистанционного управления 1, 2 или 3.

Индикатор [RECEIVER] REMOTE MODE вспыхнет два раза.

Если программирование не удалось, кнопка вспыхнет только один раз. Повторите шаги 1 и 2.

Зона 2

Кроме вашей основной комнаты для прослушивания, вы также можете наслаждаться воспроизведением в другой комнате, или как мы ее называем, Зоне 2. Вы можете выбрать различные источники для каждой комнаты.

Подключение Зоны 2

При помощи такого подключения, вы можете наслаждаться 2-канальным воспроизведением в основной комнате (с помощью комплектов колонок А и В), а также 2-канальным стереофоническим воспроизведением в Зоне 2, причем источники могут быть разными.

Подключение

- Используйте аудио кабель RCA для подсоединения разъемов ZONE 2 PRE OUT L/R ресивера к аналоговому аудио входу на усилителе в Зоне 2.
- Подсоедините акустические системы в Зоне 2 к клеммам на усилителе в Зоне 2.

(рисунок)

(Основная комната)

(Зона 2)

Примечание:

- Громкость в Зоне 2 должна быть установлена на усилителе в Зоне 2.
- Если вы используете в Зоне 2 усилитель без регулятора громкости, вы должны выбрать для Zone 2 Out установку Variable (см. стр. 36).

Настройка ZONE 2

Если вы подсоединили ваши акустические системы в Зоне 2 к усилителю без регулятора громкости, вы должны выбрать для Zone 2 Out установку Variable, чтобы иметь возможность регулировать громкость, баланс и тембр на ресивере.

1 Нажмите кнопку RECEIVER (REMOTE MODE), затем кнопку SETUP.

На экране появляется основное экранное меню настройки.

2 Используйте кнопки Up и Down ▲/▼ для выбора “1. Hardware Set”, и затем нажмите ENTER.

Появится меню Hardware Setup.

3 Используйте кнопки Up и Down ▲/▼ для выбора “Z2 OUT: Fixed”.

4 Используйте кнопки Left и Right ◀ / ▶ для выбора:

Fixed: Регулировка громкости в Зоне 2 должна осуществляться на усилителе в этой зоне.

Variable: Регулировка громкости в Зоне 2 должна осуществляться на ресивере.

5 Нажмите кнопку SETUP.

Экранное меню закрывается.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗОНЫ 2

Данный раздел поясняет, как включить и выключить Зону 2, как выбрать входной источник для Зоны 2, и как отрегулировать громкость для Зоны 2.

Управление Зоной 2 с AV-ресивера

1 Для включения Зоны 2 и выбора входного источника, нажмите кнопку ZONE 2 несколько раз.

Другой способ: нажмите кнопку ZONE 2 и сразу (в течение 8 секунд) кнопку селектора входа.

Включается Зона 2 и загорается индикатор ZONE 2.

Чтобы выбрать тот же источник, что в основной комнате, нажмите кнопку ZONE 2 несколько раз, пока не появится сообщение "Z2 Sel: SOURCE".

Для выбора AM или FM, нажмите кнопку TUNER несколько раз. В моделях для северной Америки вы можете также выбрать радио XM/SIRIUS.

Примечание:

- Вы не можете выбрать разные AM или FM радиостанции для главной комнаты и Зоны 2. Одна и та же AM/FM радиостанция будет прослушиваться в главной комнате и в Зоне 2.

2 Для выключения Зоны 2, нажмите кнопку ZONE 2 [OFF]

Примечания:

- В Зону 2 могут быть выведены только аналоговые входные источники. Цифровые входные источники вывести нельзя. Если при выборе входного источника звук отсутствует, проверьте, подсоединен ли он к аналоговому входу.
- Пока Зона 2 включена, функции RI Auto Power On/Standby и Direct Change не работают

Управление Зоной 2 с пульта ДУ

1 Нажмите на пульте кнопку Zone 2, затем направьте пульт на AV-ресивер и нажмите кнопку STANDBY/ON.

Включится Зона 2, и загорится индикатор ZONE 2.

2 Для выбора входного источника для Zone 2, нажмите кнопку [ZONE 2], затем кнопку селектор входов INPUT SELECTOR несколько раз.

Для выбора AM или FM, нажмите кнопку TUNER несколько раз. В моделях для северной Америки вы можете также выбрать радио XM/SIRIUS.

Примечание:

- Вы не можете выбрать разные AM или FM радиостанции для главной комнаты и Зоны 2. Одна и та же AM/FM радиостанция будет прослушиваться в главной комнате и в Зоне 2.

страница 38

3.Для отключения Зоны 2, нажмите кнопку ZONE 2, затем кнопку STANDBY/ON.

Примечание:

Для управления Зоной 2, вы должны сначала нажать на пульте кнопку [ZONE 2].

Регулировка громкости для Зоны 2

1 Нажмите на пульте ДУ кнопку Zone 2, затем используйте кнопки VOL ▲/▼..

2 На AV-ресивере/усилителе нажмите кнопку ZONE 2, а затем используйте кнопки ▲/▼.

Регулировка баланса для Зоны 2

1 Нажмите на ресивере кнопку **Zone 2**.

2 На AV-ресивере нажмите несколько раз кнопку **TONE**, чтобы выбрать **Balance**.

3 Затем используйте кнопки **▲/▼** для настройки баланса.

Баланс можно отрегулировать от 0 до + 12 дБ справа или + 12 дБ слева с шагом в 2 дБ.

Приглушение звука в Зоне 2

Нажмите на пульте ДУ кнопку **Zone 2**, затем кнопку **MUTE**.

Для снятия приглушения, еще раз нажмите на кнопку **Zone 2**, а затем кнопку **MUTE**.

Регулировка тембра в Зоне 2

1 Нажмите на ресивере кнопку **Zone 2**.

2 На AV-ресивере нажмите несколько раз кнопку **TONE**, чтобы выбрать **Bass** или **Treble**.

3 Затем используйте кнопки **▲/▼** для настройки высоких или низких частот.

Басы или высокие частоты можно отрегулировать от - 12 дБ до + 12 дБ с шагом в 2 дБ.

Примечания:

- Приглушение звука в ZONE2 отменяется при регулировке громкости в ней.
- Когда ZONE2 OUT установлен в положение Fixed, регулировки громкости, баланса и тембра не влияют на выход ZONE2 PRE OUT (стр. 36).

страница 39

Подсоединение компонентов, находящихся вне зоны действия пульта ДУ (IR IN/OUT)

С целью использования пульта ДУ для управления ресивером из удаленного помещения, вам потребуется подготовить мультирумный набор (приобретается самостоятельно), такой как перечислен ниже:

- Мультирумная система управления и распределения сигналов для аудио/видео оборудования от компании Niles и Xantech

*Xantech является зарегистрированной торговой маркой Xantech Corporation.

*Niles является зарегистрированной торговой маркой Niles Audio Corporation.

Если сигнал пульта ДУ не достигает датчика дистанционного управления на ресивере

Правильное расположение датчика

Пример для основной комнаты

Если ресивер расположен внутри шкафа или другой оболочки, куда не могут попасть ИК-лучи от пульта ДУ, тогда управление пультом ДУ становится невозможным. В таком случае, необходимо установить приемный датчик за пределами шкафа таким образом, чтобы ИК-лучи от пульта ДУ могли быть считаны.

Пример для Зоны 2

Вход IR IN позволяет вам управлять ресивером из Зоны 2 при помощи пульта ДУ, даже если эта зона может находиться с другой стороны здания по отношению к основной зоне. Показанная ниже схема демонстрирует правильные соединения для Зоны 2.

Выполнение соединений для датчика

Когда вы располагаете ИК-приемник в основной комнате, подключите кабель от соединительного блока с разъемом IR IN. Схема соединения показана ниже. Не подключайте никакое оборудование к сети, пока не выполните все соединения.

Если сигнал пульта ДУ не достигает других компонентов

Правильное расположение датчика

В такой ситуации вам понадобится использовать покупной ИК-излучатель. Соедините «миниджек» ИК-излучателя с разъемом IR OUT на ресивере и затем разместите ИК-излучатель перед приемным датчиком компонента. Когда ИК-излучатель подсоединен, только входной сигнал на разъеме IR IN выходит на разъем IR OUT. Сигнал от приемного датчика на передней панели ресивера не будет выходить на разъем IR OUT.

Выполнение соединений для датчика

Когда вы размещаете ИК-приемник в основной комнате, подключите кабель от соединительного блока с разъемом IR OUT.

страница 40

УПРАВЛЕНИЕ ДРУГИМИ КОМПОНЕНТАМИ

Управление DVD-плеером или DVD-рекордером

Нажимая на кнопки REMOTE MODE на пульте, которые были запрограммированы под команды вашего DVD-плеера (HD-DVD, Blu-ray плеера или TV/ DVD видеодвойки), вы сможете управлять вашим плеером с помощью следующих кнопок.

Кнопка [DVD] REMOTE MODE заранее запрограммирована под команды DVD-плееров Onkyo.

Сначала нажмите соответствующую кнопку REMOTE MODE

* С некоторыми AV-компонентами определенные кнопки могут не работать так, как ожидается, а некоторые могут не работать вообще.

(1) Кнопка ON, STANDBY,

Включает DVD-плеер или переводит в ждущий режим.

(2) Цифровые кнопки.

Используются для ввода номеров разделов, глав и номеров треков, а также времени конкретных мест в записи. Кнопка с надписью [+10] работает как +10 или «--».

(3) Кнопка TOP MENU

Выводит на экран главное меню DVD или список разделов

(4) Кнопка SETUP

Выводит меню установок DVD-плеера.

(5) Кнопка ANGLE

Выбирает ракурс просмотра.

(6) Кнопка PLAY MODE

Выбирает режим воспроизведения на компонентах с разными режимами.

(7) Кнопка DISPLAY

Выводит на экран информацию о текущем диске, разделе, главе и номере трека, включая истекшее время, остающееся время, общую длительность и т.п.

(8) Кнопка AUDIO

Выбирает звуковые дорожки с иностранными языками и аудио форматы (например, Dolby Digital или DTS).

(9) Кнопка CLR

Отменяет функции и стирает введенные числа.

Кнопка REPEAT

Выбирает повторное воспроизведение

(10) Кнопки DISC +/-, CH +/-,

Выбирают диски на DVD-чейнджере.

Кнопка SEARCH

Используется для поиска разделов, глав и номеров треков, а также поиска по времени конкретных мест в записи.

(11) Кнопка VOL ▲/▼ (23)

Подстраивает громкость ресивера.

(12) Кнопка MENU/MUTING

Выводит на экран меню DVD или приглушает звук ресивера.

(13) Кнопки со стрелками ▲/▼/◀/▶ /ENTER/

Перемещают по меню, выбор пунктов меню.

(14) Кнопка RETURN

Выводит из меню установок DVD-плеера и возвращает в предыдущее меню.

(15) Кнопки PLAYBACK

Слева направо: Previous, Next, Rewind, Play, Fast Forward, Pause и Stop.

(16) Кнопка REPEAT

Выбирает повторное воспроизведение

(17) Кнопка RANDOM

Выбирает случайное воспроизведение

(18) Кнопка ZOOM

Выбирает функцию увеличения

(19) Кнопка SUBTITLE

Выводит на экран субтитры с диска DVD.

Примечание:

- Если вы вводите коды управления для HD DVD или Blu-ray плеера, который имеет кнопки A, B, C, и D, то кнопки [SEARCH], [REPEAT], [RANDOM], и [PLAY MODE] будут работать как A (красная), B (зеленая), C (синяя), и D (желтая) соответственно. В таком случае эти кнопки не могут быть использованы для запуска повторного воспроизведения, случайного воспроизведения или для выбора режимов воспроизведения.

страница 41

Управление CD-плеером, CD-рекордером или MD-плеером

Нажимая на кнопки REMOTE MODE на пульте, которые были запрограммированы под команды вашего CD-плеера, CD-рекордера или MD-плеера, вы сможете управлять вашим устройством с помощью следующих кнопок.

Кнопка [CD] REMOTE MODE заранее запрограммирована под команды CD-плееров Onkyo.

Сначала нажмите соответствующую кнопку REMOTE MODE

* С некоторыми AV-компонентами определенные кнопки могут не работать так, как ожидается, а некоторые могут не работать вообще.

(1) Кнопка ON, STANDBY

Включает устройство или переводит в ждущий режим.

(2) Цифровые кнопки.

Используются для ввода номеров треков, а также времени конкретных мест в записи. Кнопка с надписью [+10] работает как +10 или «--».

(3) Кнопка TOP MENU

Выводит на экран меню

(4) Кнопка SETUP

Выводит меню установок CD-плеера

(5) Кнопка PLAY MODE

Выбирает режим воспроизведения на компонентах с разными режимами

(6) Кнопка DISPLAY

Выводит на экран информацию о текущем диске или треке, включая истекшее время, остающееся время, общую длительность и т.п.

Кнопка REPEAT

Выбирает повторное воспроизведение

(7) Кнопка CLR

Отменяет функции и стирает введенные числа.

Кнопка SEARCH

Используется для поиска конкретных мест в записи.

(8) Кнопки DISC +/-,

Выбирают диски на DVD-чейнджере.

(9) Кнопки VOL ▲/▼ (47)

Подстраивает громкость ресивера.

(10) Кнопка MUTING (48)

Приглушает звук ресивера.

(11) Кнопки со стрелками ▲/▼/◀/▶ /ENTER/

Перемещают по меню, выбор пунктов меню.

(12) Кнопка RETURN

Выводит из меню

(13) Кнопки PLAYBACK

Слева направо: Previous, Next, Rewind, Play, Fast Forward, Pause и Stop.

(14) Кнопка REPEAT

Выбирает повторное воспроизведение

(15) Кнопка RANDOM

Выбирает случайное воспроизведение

страница 42

Управление док-станцией с RI интерфейсом

Нажимая на кнопки REMOTE MODE на пульте, которые были запрограммированы под команды вашей RI док-станцией, вы сможете управлять вашим плеером iPod, установленным на эту док-станцию, с помощью следующих кнопок.

Кнопка [DOCK] Remote Mode заранее запрограммирована кодами для дистанционного управления док-станцией Onkyo RI Dock.

При использовании RI Dock:

- Подключите RI Dock к входным разъемам TAPE IN или GAME/TV IN L/R.
- Установите переключатель режимов на док-станции RI Dock RI MODE в положение HDD или HDD/DOCK.

- Изучите инструкцию на док-станцию RI Dock для получения более подробной информации.

Сначала нажмите соответствующую кнопку REMOTE MODE

* С некоторыми AV-компонентами определенные кнопки могут не работать так, как ожидается, а некоторые могут не работать вообще.

(1) Кнопка ON, STANDBY

Включают плеер iPod или выключает его.

Примечания:

- Эта кнопка не включает или выключает док-станцию Onkyo DS-A2 или DS-A2X RI Dock.
- Ваш iPod может не ответить на нажатие кнопки с первого раза, в таком случае нажмите ее еще раз. Причина в том, что пульт передает команды на включение On и выключение Standby поочередно, так что если ваш iPod уже включен, он останется включенным при передаче пультом команды On. Аналогично, если ваш iPod уже выключен, он останется выключенным при передаче пультом команды Off.

(2) Кнопка TOP MENU

Работает как кнопка режимов Mode button при использовании с DS-A2 RI Dock.

(3) Кнопки со стрелками ▲/▼/◀/▶ /ENTER/

Перемещают по меню, выбор пунктов меню.

(4) Кнопка PAUSE

Делает паузу в воспроизведении (на плеерах iPod 3-го поколения работает как Play/Pause).

(5) Кнопка REWIND

Нажмите и удержите для быстрой перемотки назад

(6) Кнопка FAST FORWARD

Нажмите и удержите для быстрой перемотки вперед

(7) Кнопка PLAY MODE

Выбирает режим воспроизведения на компонентах с разными режимами

Работает как кнопка возобновления воспроизведения Resume при использовании с DS-A2 RI Dock.

(8) Кнопка DISPLAY

Включает подсветку дисплея на 30 секунд.

(9) Кнопки ALBUM +/- *

Выбирают предыдущий или следующий альбом.

(10) Кнопка VOL ▲/▼ (47)

Подстраивает громкость ресивера.

(11) Кнопка MENU/MUTING

Выводит на экран меню или приглушает звук ресивера.

(12) Кнопки PLAYLIST ◀/▶ *

Выбирают предыдущий или следующий плей-лист на iPod

(13) Кнопка PLAY ▶

Запускает режим воспроизведения. Если устройство было отключено, оно включается автоматически. (на плеерах iPod 3-го поколения работает как Play/Pause).

(14) Кнопка STOP

Останавливает воспроизведение и выдает меню

(15) Кнопка NEXT

Переход к следующей песне.

(16) Кнопка Previous

Для возврата к предыдущему треку или быстрого повтора текущей песни

(17) Кнопка REPEAT

Выбирает повторное воспроизведение

(18) Кнопка RANDOM

Выбирает функцию случайного воспроизведения

* Кнопки, отмеченные «звездочкой» не поддерживаются плеерами iPod 3-го поколения.

Управление кассетной декой

Кассетными деками Onkyo, подсоединенными по шине RI, можно также в режиме Receiver Mode.

Сначала нажмите соответствующую кнопку REMOTE MODE

* С некоторыми AV-компонентами определенные кнопки могут не работать так, как ожидается, а некоторые могут не работать вообще.

На двухкассетной деке, можно управлять только приводом В.

(1) Кнопка ON, STANDBY

Включают кассетную деку или выключает ее.

(2) Кнопка REVERSE PLAY

Запускает воспроизведение с реверсом.

(3) Кнопки REWIND и FAST FORWARD

Нажмите кнопку REWIND и удержите для быстрой перемотки назад.

Нажмите кнопку FAST FORWARD и удержите для быстрой перемотки вперед

(4) Кнопка VOL ▲/▼ (47)

Подстраивает громкость ресивера.

(5) Кнопка MUTING (24)

Приглушает звук ресивера.

(6) Кнопка PLAY ▶

Запускает режим воспроизведения.

(7) Кнопка STOP

Останавливает воспроизведение

(8) Кнопка PREVIOUS и NEXT

Нажатие на кнопку PREVIOUS вызывает перемотку к предыдущему треку. В

ходе воспроизведения эта кнопка возвращает к началу трека. Нажатие на

кнопку NEXT вызывает перемотку к следующему треку.

В зависимости от характера и качества записи эти кнопки могут не работать правильно на некоторых деках.

страница 44

Программирование кодов дистанционного управления для компонентов ONKYO, подключенных по RI

По умолчанию следующие кнопки пульта: [DVD], [CD] и [DOCK] заранее запрограммированы кодами для управления компонентами Onkyo. Для управления компонентами, подсоединенными по интерфейсу RI, следуйте шагам, приведенным ниже, чтобы запрограммировать коды для управления компонентами.

1 Нажмите и удержите кнопку [DVD], [CD] и [DOCK] REMOTE MODE одновременно с кнопкой [AUDIO] на более, чем 3 секунды.

2 Выберите соответствующий 4-значный код дистанционного управления компонентом из приведенного ниже списка. Затем в течение 30 секунд, пока горит кнопка REMOTE MODE, с помощью цифровых кнопок введите код дистанционного управления

Когда введен правильный код:

Кнопка REMOTE MODE быстро вспыхнет два раза и программирование завершено.

Если коды введены неправильно или не ввелись в пульт:

Кнопка REMOTE MODE медленно вспыхнет только один раз и программирование было неудачным. Повторите шаги 1 и 2.

Коды дистанционного управления для компонентов ONKYO, подключенных по RI

[DVD]: 5002 (5001 по умолчанию)

[CD]: 6002 (6001 по умолчанию)

[DOCK]: 9002 (9001 по умолчанию)

Переустановка (сброс) кнопок REMOTE MODE

Вы можете переустановить кнопку REMOTE MODE к ее коду дистанционного управления по умолчанию.

1 Удерживая нажатой кнопку REMOTE MODE, которую хотите переустановить, нажмите и удержите кнопку [DISPLAY] до тех пор, пока не загорится кнопка REMOTE MODE (около 3 секунды).

2 Нажмите кнопку REMOTE MODE еще раз.

Кнопка REMOTE MODE вспыхнет два раза, указывая, что она была переустановлена. Каждая из кнопок REMOTE MODE предварительно запрограммирована для управления компонентами Onkyo. Когда эти кнопки переустановлены, восстанавливается запрограммированный код.

Сброс установок всего пульта

Вы можете сбросить (переустановить) пульт ДУ к его настройкам по умолчанию.

1 Удерживая кнопку [RECEIVER] REMOTE MODE в нажатом положении, нажмите и удержите кнопку [DISPLAY], пока не загорится кнопка REMOTE MODE (около 3 секунд).

2 В течение 30 секунд еще раз нажмите кнопку [RECEIVER] REMOTE MODE.

Кнопка REMOTE MODE вспыхнет два раза, указывая, что она была переустановлена.

страница 45

Обнаружение и устранение неисправностей

Если у вас имеются какие-либо проблемы с эксплуатацией ресивера, поищите решение в данном разделе.

Если вы не можете разрешить проблему самостоятельно, попробуйте переустановить ресивер перед обращением к вашему дилеру Onkyo. Для переустановки ресивера к его заводским настройкам по умолчанию, включите его и, удерживая кнопку VCR/DVR в нажатом состоянии, нажмите кнопку STANDBY/ON. На дисплее появится сообщение "Clear", и ресивер перейдет в ждущий режим.

(рисунок)

При этом будут стерты все ваши установки и настройки тюнера.

Питание

Не могу включить ресивер.

- Убедитесь, что сетевой шнур должным образом вставлен в стенную розетку.
- Выньте сетевой шнур из стенной розетки, подождите 5 секунд или более, затем вставьте его снова.

Вспыхивает индикатор STANDBY.

- Схема защиты усилителя была активирована. Немедленно выньте сетевой шнур из стенной розетки. Отсоедините все кабели акустических систем и входных источников и оставьте ресивер с отсоединенным сетевым шнуром в течение 1 часа. После этого, подсоедините сетевой шнур и нажмите снова кнопку STANDBY/ON. Если вы не можете разрешить эту проблему, обратитесь к вашему дилеру Onkyo.

Звук

Нет звука, или он очень тихий

- Убедитесь, что выбран набор акустических систем SPEAKERS A или B (см. стр.23).
- Убедитесь, что все аудио разъемы вставлены до конца (см. страницы 13-21).
- Убедитесь, что кабели акустических систем подключены в правильной полярности, а зачищенные провода находятся в контакте с металлическими частями каждой клеммы громкоговорителя (см. стр.13).
- Убедитесь, что кабели акустических систем не закорочены.
- Убедитесь, что входы и выходы всех компонентов подсоединены правильно.
- Убедитесь, что выбран правильный входной источник (см. стр.23).
- Если на дисплее отображается индикатор MUTING, нажмите кнопку MUTING на пульте ДУ, что снять приглушения (см. стр.24).
- Если ваш проигрыватель грампластинок не оборудован встроенным усилителем-корректором, вы должны подсоединить таковой между проигрывателем и ресивером. Чтобы использовать проигрыватель грампластинок, оборудованный звукоснимателем с подвижной катушкой (МС), вам потребуется покупной предварительный усилитель для звукоснимателя типа МС или согласующий трансформатор МС и предварительный усилитель.

Может быть слышен шум.

- Использование стяжек для увязывания в жгут аудио кабелей с сетевым шнурами, акустическими кабелями и т.д., может привести к ухудшению звучания, поэтому не связывайте их вместе.
- Аудио кабель может принимать помехи. Попробуйте найти для него другое положение.

Регуляторы тембра не влияют на звук

- Если горит индикатор DIRECT или индикатор PURE AUDIO, регуляторы тембра не влияют на звук. Нажмите кнопку DIRECT или кнопку PURE AUDIO, чтобы отключить функцию. Индикатор PURE AUDIO погаснет (см. стр.25).

Тюнер

Прием зашумлен, стереоприем на FM сопровождается шипением, или индикатор FM STEREO не появляется.

- Измените местоположение антенны.
- Удалите ресивер подальше от вашего телевизора или компьютера.
- Прослушивайте радиостанцию в монорежиме (см. стр.29).
- Во время прослушивания радиостанции AM, может быть слышен шум, когда вы управляете пультом ДУ.
- Проезжающие автомашины или пролетающие самолеты могут создавать помехи.
- Бетонные стены ослабляют радиосигналы.
- Если ничего не помогает улучшить радиоприем, установите внешнюю антенну.

страница 46

Возможные неисправности

Пульт ДУ

Пульт ДУ не работает должным образом.

- Убедитесь, что батареи были установлены в правильной полярности (см. стр. 6).
- Замените обе батареи на новые. Не смешивайте различные типы батарей или новые и старые батареи (см. стр. 6).
- Пульт ДУ слишком далеко от ресивера, или существует препятствие между ними (см. стр.12).
- Убедитесь, что ресивер не подвергается прямому солнечному свету или свету от люминесцентных ламп инверторного типа. При необходимости, переместите его (стр.12).

Не могу управлять другими компонентами

- Если вы подсоединили совместимый с RI модуль Remote Interactive Dock типа DS-A1 к разъемам TAPE1 на ресивере, то чтобы пульт ДУ работал правильно, вы должны установить входной дисплей в режим HDD (см. стр.22).
- Если это компонент Онкью, убедитесь, что кабель RI и аналоговый аудио кабель подсоединены правильно. При подключении только одного кабеля RI управление не будет функционировать (см. стр.20).
- Вместе с некоторыми компонентами, определенные кнопки могут работать не так, как ожидается, а некоторые могут не работать вообще.
- Для управления компонентом Онкью, который подсоединен посредством RI, направляйте пульт ДУ на ресивер.

Запись

Не могу произвести запись

- Убедитесь, что на вашем записывающем устройстве выбран правильный вход.
- Для предотвращения образования петель сигнала и повреждения ресивера, входные сигналы не следует пропускать на выходы с теми же названиями (например, TAPE IN на TAPE OUT, или VIDEO IN на VIDEO OUT).

Прочие неисправности

Не работает дисплей

- Дисплей отключен, когда выбрана функция Pure Audio.

Не работают функции RI

- Чтобы использовать RI, вы должны выполнить соединение RI и аналоговое звуковое соединение (RCA) между компонентом и ресивером, даже если они соединены цифровым способом (см. стр.20).
- При выборе Зоны 2 эти функции не работают

Ресивер содержит микрокомпьютер для обработки сигнала и функций управления. В очень маловероятных случаях, сильная помеха, шум от внешнего источника или статическое электричество могут привести к его блокировке. Если это нежелательное событие все-таки произошло, отсоедините сетевой шнур, подождите не менее 5 секунд и вставьте его снова.

Компания Опкуо не несет ответственности за убытки (такие как стоимость проката компакт-диска), обусловленные бракованной записью из-за неисправности прибора. Перед записью важного материала, убедитесь, что он будет записан должным образом.

Перед отключением сетевого шнура от стенной розетки, переведите ресивер в ждущий режим.

Резервное копирование памяти

Данный ресивер использует безбатарейную систему резервного копирования памяти с целью сохранения предварительных настроек на радиостанции и других настроек, когда он отсоединен от сети или в случае аварии питания. Хотя батареи не требуются, ресивер должен быть подключен к сетевой розетке переменного тока с целью заряда системы резервного копирования. Будучи заряженным, ресивер будет сохранять настройки в течение нескольких недель, хотя этот период времени зависит от окружающих условий и будет короче во влажном климате.

страница 33

Технические характеристики

Усилительный тракт

Паспортная выходная мощность (FTC) (модель для Северной Америки)

Все каналы:

100 Вт минимальная продолжительная мощность на канал, нагрузка 8 Ом, нагружены 2 канала в полосе от 20 Гц до 20 кГц, с максимальными общими гармоническими искажениями 0,08%

Паспортная выходная мощность (IEC) (модели для Европы и Австралии)

2 кан.× 125 Вт при 4 Ом, 1 кГц, нагружены 1 канал

Максимальная выходная мощность (JEITA) (модель для Азии)

130 Вт на 4 Ом, 1 кГц, нагружены 2 канала

Динамическая мощность

модель для Северной Америки:

230 Вт+230 Вт (4 Ом)

170 Вт+170 Вт (6 Ом)
145 Вт+145 Вт (8 Ом)
модель для Европы и Австралии:
145 Вт+145 Вт (2 Ом)
120 Вт+120 Вт (4 Ом)
75 Вт+75 Вт (8 Ом)

Общие гармонические искажения THD:
0,08% (при паспортной мощности)/0,08% (1 кГц, 1 Вт)
Коэффициент демпфирования: 60 (фронт, 1 кГц, 8 Ом)
Входная чувствительность и импеданс: 150 мВ/50 кОм (LINE)
2,5 мВ/50 кОм (PHONO MM)
Выходной уровень и импеданс: 150 мВ/2,2 кОм (REC OUT)
Диапазон частот: 10 Гц-100 кГц/+1 дБ-3 дБ (CD)
Регулировка тембра: ±10 дБ, 100 Гц (BASS)
+10 дБ, 10 кГц (TREBLE)
Отношение сигнал/шум: 100 дБ (LINE, IHF-A)
80 дБ (PHONO, IHF-A)
Импеданс АС: 4 Ом – 16 Ом

Видеотракт

Входная чувствительность/Выходной уровень и импеданс
1 В (размах)/75 Ом (композитный сигнал)

Радиоприемный тракт

Диапазон УКВ-ЧМ (FM)

Диапазон частот настройки
Модель для Северной Америки: 87,5 МГц-107,9 МГц
Другие модели: 87,5 МГц-108,0 МГц
Реальная чувствительность
Сtereo: 76 дБ (IHF-A)
Моно: 73 дБ (IHF-A)
Общие гармонические искажения
Сtereo: 0,5% (1 кГц)
Моно: 0,3% (1 кГц)
Диапазон частот 30 Гц-15 кГц/±1 дБ
Разделение стереоканалов 40 дБ (1 кГц)

Диапазон АМ

Диапазон частот настройки
Модель для Северной Америки: 530 кГц-1710 кГц
Другие модели: 522 кГц-1611 кГц
Реальная чувствительность 300 мкВ
Отношение сигнал/шум 40 дБ
Общие гармонические искажения 0,7%

Общие характеристики

Напряжение питания: Модель для Северной Америки: переменный ток 120 В, 60 Гц
Модели для Европы и Австралии: переменный ток 230 В, 50 Гц
Потребляемая мощность: Модель для Северной Америки: 2,8 А
Модели для Европы и Австралии: 220 Вт
Потребляемая мощность в ждущем режиме: Модель для Северной Америки: 0,2 Вт

Модели для Европы и Австралии: 0,3 Вт
Габаритные размеры: (Ш×В×Г) 435×149×340 мм
Вес: Модель для Северной Америки: 8,5 кг
Модели для Европы и Австралии: 8,5 кг

Видеовходы

Композитный DVD, VCR/DVD

Видеовыходы

Композитный MONITOR OUT, VCR/DVD

Аудио входы

Аналоговые входы: PHONO, CD, TAPE, GAME/TV, CABLE/SAT, DVD, VCR/DVD

Звуковые выходы

Аудио выходы:

Аналоговые выходы: TAPE, VCR/DVD

Выходы на громкоговорители: SPEAKERS A, SPEAKERS B

Наушники (головные телефоны): 1

Инфракрасные вход/выход 1/1

Технические параметры и функциональные возможности изменяются без уведомления.